



## СОГЛАШЕНИЕ

**между Правительством Ивановской области Российской Федерации и Витебским областным исполнительным комитетом Республики Беларусь) о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической, культурной и иных сферах**

Правительство Ивановской области Российской Федерации и Витебский областной исполнительный комитет Республики Беларусь,  
далее именуемые «Стороны»,  
учитывая заинтересованность в сохранении и расширении двусторонних связей в торгово-экономической, научно-технической, культурной и иных сферах деятельности, заключили настояще Соглашение о нижеследующем:

### Статья 1

Стороны сохраняют и развивают ранее сложившиеся отношения в сфере торгово-экономического, научно-технического, культурного и иного сотрудничества в соответствии с законодательством Российской Федерации и Республики Беларусь на принципах равноправия и долгосрочного партнерства.

### Статья 2

Стороны в рамках своей компетенции создают условия для установления и расширения торгово-экономических связей между хозяйствующими субъектами, осуществляющими свою деятельность в Ивановской области Российской Федерации и Витебской области Республики Беларусь (далее – хозяйствующие субъекты).

Стороны не несут ответственности по обязательствам, вытекающим из договоров, заключаемых хозяйствующими субъектами, за исключением случаев, предусмотренных законодательством Российской Федерации и Республики Беларусь.

### Статья 3

Стороны оказывают содействие в организации совместных выставок, конференций, семинаров, совещаний, круглых столов и других мероприятий по обозначенным в настоящем Соглашении направлениям сотрудничества.

С целью координации выставочно-ярмарочной деятельности Стороны обмениваются планами организации и проведения межрегиональных и международных выставок и ярмарок, имеющих продовольственную и промышленную направленность.

#### **Статья 4**

В целях реализации настоящего Соглашения Стороны в пределах своих полномочий создают условия для стимулирования предпринимательской активности, для установления и расширения деловых связей между субъектами малого и среднего предпринимательства Ивановской области Российской Федерации и Витебской области Республики Беларусь, содействуют организации бизнес-миссий, поиску деловых партнеров и обмену деловыми предложениями.

#### **Статья 5**

Стороны осуществляют сотрудничество и обмениваются информацией об опыте работы в области имущественно-земельных отношений, архитектуры, охраны объектов культурного наследия, размещения и строительства объектов промышленного и гражданского назначения, жилищно-коммунального хозяйства, благоустройства территории, дорожного хозяйства.

#### **Статья 6**

Стороны осуществляют сотрудничество в области образования и молодежной политики, в том числе:

способствуют укреплению и развитию сложившихся связей в подготовке научных, технических, творческих кадров и квалифицированных рабочих;

способствуют сотрудничеству в сфере государственной молодежной политики, оказывают влияние на формирование условий для гражданского становления, духовного и нравственного воспитания молодежи.

#### **Статья 7**

Стороны содействуют укреплению и развитию сотрудничества в различных областях культуры, в том числе:

расширению контактов между организациями культуры, деятелями литературы и искусства;

организации и проведению гастролей театрально-концертных коллективов, обмену музейными и книжными выставками и проектами;

проводению фестивалей, конкурсов, творческих встреч и иных культурных мероприятий;

участию профессиональных и самодеятельных творческих коллективов, деятелей культуры и искусства в праздниках национальных культур, фестивалях, конкурсах и смотрах народного художественного творчества, проводимых в Ивановской области Российской Федерации и Витебской области Республики Беларусь;

проводению мероприятий в области сохранения, использования, популяризации и государственной охраны объектов культурного наследия.

## **Статья 8**

Стороны способствуют спортивному обмену и участию спортсменов и спортивных команд Ивановской области Российской Федерации и Витебской области Республики Беларусь в соревнованиях и тренировочных сборах по видам спорта в соответствии с календарными планами спортивных мероприятий.

## **Статья 9**

Стороны способствуют обмену опытом работы по:

совершенствованию системы экологического образования и просвещения населения, подготовки кадров;

взаимодействию между природоохранными структурами, информационному обеспечению деятельности в области охраны окружающей среды и использования природных ресурсов;

другим вопросам природопользования и охраны окружающей среды, представляющим взаимный интерес.

## **Статья 10**

Стороны осуществляют взаимодействие в области средств массовой информации, связи и информатизации.

## **Статья 11**

Стороны осуществляют взаимодействие в области туризма посредством:

обмена делегациями специалистов туристической сферы;

проведения совместных конференций, семинаров, круглых столов, симпозиумов по развитию сотрудничества в сфере туризма;

обмена информационными, методическими и другими материалами по туризму.

## **Статья 12**

Стороны обмениваются информацией, необходимой для реализации настоящего Соглашения, заблаговременно информируют друг друга о принятии решений и об изменениях в нормативных правовых актах Ивановской области Российской Федерации и Витебской области Республики Беларусь, которые могут повлиять на выполнение настоящего Соглашения.

## **Статья 13**

Настоящее Соглашение является основой для заключения Сторонами договоров (соглашений) в конкретных сферах сотрудничества. Оно не затрагивает обязательства Сторон по заключенным ими договорам (соглашениям) с третьими сторонами.

## **Статья 14**

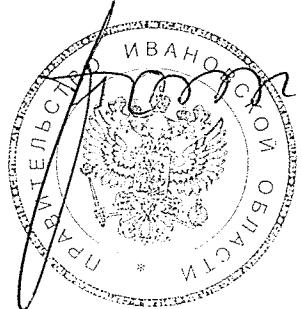
Возможные расхождения в толковании и применении положений настоящего Соглашения или в понимании рамок его действия, возникающие в ходе его реализации, подлежат разрешению путем консультаций или переговоров между Сторонами.

## **Статья 15**

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами необходимых внутренних процедур, необходимых для его вступления в силу, и действует в течение пяти лет. Соглашение будет автоматически продлеваться на год, если ни одна из Сторон не направит другой Стороне не менее чем за три месяца до истечения соответствующего периода письменного уведомления о своем решении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено «14 » сентября 2015 года в городе Сочи в двух экземплярах на русском языке.

За Правительство  
Ивановской области  
Российской Федерации



от 19 марта 2016 г. № 30-с

За Витебский областной  
исполнительный комитет

